

# Kleg'INFOS

LETTRÉ D'INFORMATIONS DE LA VILLE DE CLÉGUÉREC  
LIZHER-KELAOUIÑ KÊR KLEGEGEG



Photos © Gaël Morvan

## Sommaire

### PAGE 2 - BUDGET

- La situation financière de la commune

### PAGES 3-4-5 ET 6 - LES RENDEZ-VOUS DE L'ÉTÉ

- Agenda des animations, concerts, spectacles et expositions pour juin/juillet/août et septembre
- Focus : exposition de photographies d'Eric Garault «Les sentinelles du Morbihan»

### PAGE 7- SOLIDARITÉ/JEUNESSE/ TRAVAUX

- Devenez bénévoles pour l'aide aux devoirs
- Restauration scolaire
- Passation du commandement des pompiers
- Séjour Ados pour les 12-16 ans
- Séjour pour les 5-7 ans

### PAGE 8 - KORN AR BREZHONEG

- Le coin du breton
- Le mois du breton
- Deux écoles à Cléguérec pour apprendre le breton



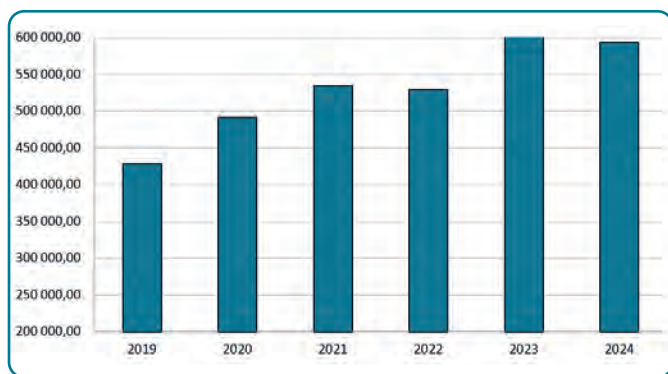
## LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA COMMUNE

Elle peut être résumée ainsi : une situation saine, une dette maîtrisée, des projets financés... Mais une situation qui reste comme partout fragile avec des dépenses de fonctionnement de moins en moins compressibles, et de futures lois qui menacent les dotations des collectivités.

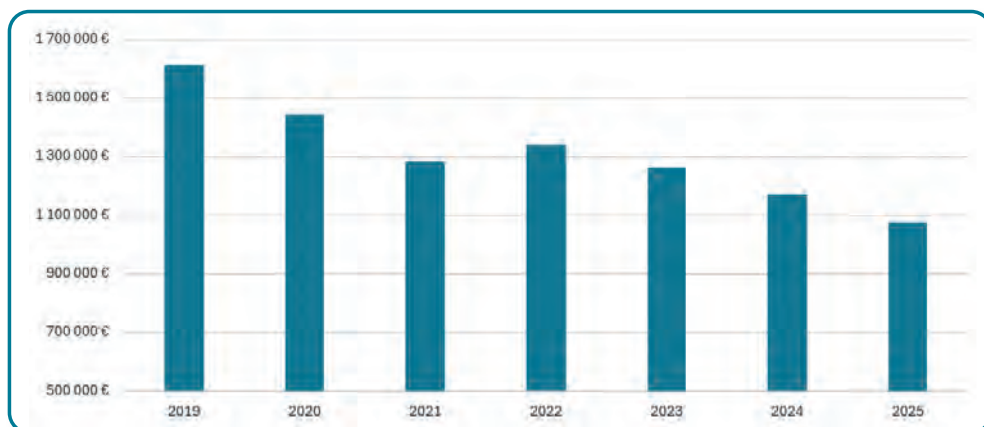
Depuis le début du mandat, une trajectoire budgétaire claire et précise a été définie et mise en œuvre. Cette stratégie avait pour objectifs :

► De constituer une épargne de fonctionnement stable et robuste. La commune a, dès lors, fait des choix raisonnés en contenant les dépenses de fonctionnement et en cherchant de nouvelles recettes pour aboutir à consolider une épargne annuelle d'un montant supérieur à 500 000 €.

*Evolution de l'épargne de fonctionnement*



*Dette au 01/01/25*



► D'engager une phase de désendettement afin de pouvoir se refinancer le moment voulu. Le niveau de la dette au 1<sup>er</sup> janvier 2025 est ainsi de 1 073 078 €, contre 1 444 673 € au 1<sup>er</sup> janvier 2020. Ce niveau, historiquement bas de la dette, associé à une épargne stabilisée au-delà de 500 000 € permet ainsi de présenter un ratio de désendettement faible et une capacité importante à contracter de nouveaux emprunts.

► De limiter le volume des dépenses d'investissement pour, année après année, constituer des provisions financières qui

seront autant de fonds propres pour financer le projet de la future salle à vocation festive et culturelle. Sur le mandat en cours, ce sont ainsi plus de 700 000 € de réserves d'investissement qui ont été constituées.

**Les objectifs préalablement définis sont atteints et confirment ainsi la bonne santé financière de la commune.**

Quand bien même le contexte qui entoure les finances publiques s'est dégradé, l'engagement d'un programme important d'investissements sur les prochains exercices n'est donc absolument pas remis en cause : les bases budgétaires sont saines et solides ; les capacités de refinancement importantes ; et surtout, le taux de subventionnement du projet de construction d'une nouvelle salle sera encore conséquent car le plan de financement a été validé avant que nos partenaires ne modifient leurs politiques d'accompagnements.

Il est certain qu'à l'avenir, le financement public de ce type de projet sera bien moins favorable. Ne pas investir maintenant sur ce projet, dans ces conditions encore propices, aurait conduit la commune à devoir engager rapidement des frais d'entretien importants sur cet équipement (étanchéité, chauffage, cuisine, tribunes, alarme incendie...) tout en se privant à l'avenir de pouvoir construire un nouveau bâtiment bien plus adapté aux besoins et usages.

Alors certes, il faut reconnaître que,

- si l'analyse financière des comptes fait état d'une très bonne situation au moment T,
- si le financement d'un programme important d'investissement est encore possible et même judicieux, à moyen

terme la situation pourrait évoluer défavorablement tant le contexte entourant les finances locales reste incertain. Toute mesure unilatérale de l'Etat, ou toute prise en charge de dépenses exceptionnelles nouvelles impacterait fortement la capacité d'autofinancement acquise jusqu'ici, et obligerait à remettre en cause certaines dépenses ou politiques publiques.

À l'instant présent tout va bien, à l'avenir rien n'est moins sûr, mais la commune, à son niveau, s'est donnée et se donne les moyens d'agir pour que celui-ci reste agréable.



EXPOSITION | PHOTOS

LES SENTINELLES DU MORBIHAN  
| DU 23 JUIN AU 7 SEPTEMBRE  
| ÉTANG DU PONTOIR

© Eric Garault

MORBIHAN

FESTIVAL  
LA GACILLY  
PHOTO

MUSIQUE | DANSE

BAL CLANDESTIN  
| SAMÉDI 20 SEPTEMBRE

© Collection privée Coguenanff

# Les Rendez-vous de l'été <sup>2025</sup>

[ ANIMATIONS | CONCERTS | SPECTACLES | EXPOSITIONS ]

Cléguérec  
Klegereg



## LES RENDEZ-VOUS DE JUN



**Samedi 14**

### Tournoi International de Guerlédan

Tournoi de foot destiné aux U12/U13 qui rassemble 224 équipes en provenance de 4 continents | Toute la journée | Tout public | Gratuit



**Vendredi 20**

A partir de 18H00

### Fête de la musique

Fête de la musique avec les chants des élèves des deux écoles, Danserien Bro Kleguereg, le club de danse des retraités, Elsa Le Nechet, le Taraf de Kleg...

Une petite restauration sera prévue sur place.

| Place Pobéguin | Tout public | Gratuit

## LES RENDEZ-VOUS DE JUILLET



**Samedi 5** 16h00

### Art dans les chapelles

Vernissage de l'exposition «Art dans les chapelles» avec l'artiste invité **Nicolas Pilard**.

Guides : Maëlis Le Mouel et Margaux Pobès.

| Chapelle Saint-Jean | Tout public | Gratuit

**Mardi 8**

9H30 et 11h00

### Spectacle "Echappons-nous... à petits pas !" (10 doigts cie)

2 séances :

9h30 (9 mois – 3 ans) et

11h00 (3 ans – 6 ans)

Durée : 40 mn

Duo de lectures théâtralisées

autour d'albums jeunesse sur le thème des échappées. Avec Olivia Le Divelec au récit en langue des signes et Nicolas Rivals à l'accordéon et au récit oral.

| Centre Culturel Perenn | Tout public | Gratuit | Réservation au 02 97 38 15 99



**Dimanche 13**

### Fête du 13 juillet

14h00 : concours de palets sur route

15h00/18h00 : spectacle du clown **BOTOX**

18h00 : défilé dansé **ANDON** de **DBK**

19h00 : bal avec les musiciens du groupe **KAS A BARH** de Plouay (bal)

19h30 : repas sur la place

22h00 : groupe de musique **OL SONG**

23h30 : feu d'artifice

| Partenariat Comité des fêtes et mairie | Tout public | Gratuit (sauf les repas)



**Mercredi 16** 14h30

### Atelier curieux avec La Malette de Sophie



Fabrique une carte postale en collages !

Donne-nous de tes nouvelles en l'envoyant à la médiathèque pendant l'été !

| Centre Culturel Perenn

| Tout public / familial | Gratuit

| Réservation au 02 97 38 15 99



**Mardi 22** 22h00

### Ciné Plein-air Un p'tit truc en plus, Artus (1h39)

Le "Ciné Plein Air" est devenu un rendez-vous incontournable de l'été pour les enfants et leurs familles !

Le film a été sélectionné par les enfants élus du CME. Paddock (terrain derrière la salle des fêtes)

| Tout public | Gratuit

**Mercredi 30** 15H00

### Démonstration à l'ancienne forge

+ dégustation produits locaux

| Rue du Couvent | Tout public | Gratuit

| Contact : Mairie au 02 97 38 00 15







Voir «Focus»  
page suivante

**Lundi 23** 15H00

## Vernissage expo photos « SENTINELLES du Morbihan »

Exposition commandée et prêtée par le département du Morbihan, photos réalisées par Eric Garault dans le cadre du Festival Photo La Gacilly édition 2019.  
| Etang du Pontoir | Gratuit

**Vendredi 27** 21H15

## Nuit de l'engoulevent

Oiseau migrateur, nocturne et curieux de nature, l'engoulevent est un oiseau mystérieux et fascinant. Venez écouter son chant si particulier et l'observer sur un de ses lieux de prédilection : les landes.

> Rendez-vous devant la mairie de Cléguérec à 21h15 pour un covoiturage sur le lieu d'observation.  
Retour aux environs de minuit.  
Bottes et vêtements chauds conseillés.  
Limité à 30 personnes.

| Animation Pontivy communauté en partenariat avec Bretagne Vivante.

| Gratuit | Inscription obligatoire

| 06 31 09 01 09 |

paul.jouchet@pontivy-communaute.bzh



## LES RENDEZ-VOUS DE AÛT

**Mardi 12**

A partir de 19H00

## Fest-Noz Kenleur Tour

Cet été, la scène mobile Kermaji de la Confédération Kenleur fera escale à Cléguérec pour une soirée festive, qui débutera par une initiation à la danse avec Lunan André, et sera suivie par un fest-noz avec Mammenn, Lâret-hi et Lorans/Jego.  
| En partenariat avec DBK | Place Pobeguïn | Tout public | Gratuit



**Lundi 30 juin  
et mardi 1<sup>er</sup> juillet**

## Rencontres scolaires autour de la langue des signes

Rencontres scolaires avec un auteur et une comédienne autour de la langue des signes.

Pour les classes de maternelles et les classes bilingues des deux écoles.  
| Centre Culturel Perenn | Gratuit



**Mardi 19**

## SOIRÉE CONCERTS

COUR DE L'ANCIENNE ÉCOLE - RUE THÉODORE HUET  
| GRATUIT  
| TOUT PUBLIC

20H00 - **Arthur Naudin**

Chanson française /  
folk-rock



Une voix sincère et expressive, portée par des arrangements chaleureux, dans un style mêlant des influences francophones (Bashung, Brigitte Fontaine, Sanseverino), à d'autres puisées du côté du rock anglais (Pete Doherty, Arctic Monkeys).

21H15 - **Duo BAM**

Récital guitare-voix  
acoustique



Mickaël Jehanno et Moona Gay présentent un récital de chansons. Ça parle d'amour, de travail, de révolte et de bistrot dans un répertoire de compos et de reprises d'auteurs actuels tels que Yves Jamait, Loïc Lantoine, Juliette, Christian Paccoud, Marion Rouxin...

**Vendredis 8 et 22**

## Animation Office de tourisme

« Animation ludique au temps des mégalithes » à Bot er Mohet + goûter.



| Public familles | Réservation auprès de l'Office de tourisme | 02 97 25 04 10



**Samedi 20**

## « Un noeud à ton mouchoir » Bal clandestin

Avec la cie De sa couleur préférée, le cercle celtique Danserien Bro Klegereg et le centre culturel Perenn.

De mai 1940 à avril 1945, les bals étaient interdits par les autorités. Mais peut-on empêcher un peuple de danser ou de jouer de la musique ? A l'occasion des 80 ans de la Libération, la Compagnie De sa couleur préférée, le cercle celtique Danserien Bro Klegereg et le centre culturel Perenn s'associent pour proposer un temps fort festif, en hommage à celles et ceux qui ont bravé l'interdit en organisant des bals clandestins à cette époque.

### PROGRAMME :

**16h00 :** atelier «cricée publique» avec la Compagnie De sa Couleur préférée

**17h30 :** atelier danse/préparation du bal avec Danserien Bro Klegereg

**18h30 :** ouverture du bal

**Lieu :** cour de l'ancienne école, rue Théodore Huet, Cléguérec

### Réservation conseillée pour les ateliers :

| 02 97 38 15 99 | 06 44 27 04 42 | perenn@perenn.bzh

| Tout public | Gratuit



© Collection privée P. LE DENMAT

**Samedi 20 et Dimanche 21**

## Visites guidées du bourg de Cléguérec en partenariat avec le Pays d'Art et d'Histoire

A l'occasion du 80<sup>ème</sup> anniversaire de la victoire des Alliés, des visites guidées du bourg de Cléguérec sur la thématique de la seconde guerre mondiale seront proposées par une guide conférencière du Pays d'Art et d'Histoire.

Le public découvrira la vie du bourg de Cléguérec pendant ces années de guerre à travers une visite commentée qui s'appuiera sur des documents d'archives (photographies, cartes postales...) et des témoignages recueillis auprès des habitants.

**Visites :** samedi à 15h00 | dimanche à 11h00 et 14h30

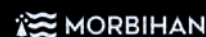
**Lieu :** devant la mairie de Cléguérec

**Durée :** 45 minutes

| Tout public | Gratuit

Focus

## ERIC GARAULT LES SENTINELLES DU MORBIHAN



Nous avons tendance à l'oublier : si ce sont les humains qui détruisent l'environnement, ce sont aussi eux qui le défendent. Partout dans le monde, et alors que l'urgence de la situation n'a jamais été aussi pressante, des hommes et des femmes agissent pour endiguer la détérioration de notre planète. Et le Morbihan ne fait pas exception. Agriculteurs, activistes, apiculteurs, éleveurs, marins, gardiens d'une île ou gardes forestiers...

Eric Garault, à la fois portraitiste et reporter, est parti tout un été à la rencontre de ces sentinelles du Morbihan. Celles et ceux qui, chacun à leur manière, participent à entretenir et à défendre le patrimoine naturel unique de cette région de Bretagne. Des profils différents mais toujours atypiques. Des parcours d'individus qui forcent respect et admiration, et qui inspirent à les suivre dans leur démarche et leur état d'esprit salvateurs.

**DU 23 JUIN AU 7 SEPTEMBRE | EXPO PHOTOS À L'ÉTANG DU PONTOIR**





# SOLIDARITÉ, JEUNESSE

## DEVENEZ BÉNÉVOLE POUR L'AIDE AUX DEVOIRS !



Depuis un an et demi maintenant, plusieurs bénévoles se relaient régulièrement pour aider dans leurs devoirs des enfants scolarisés à Cléguérec. Ces enfants, en fonction de leurs besoins, sont orientés par leurs enseignants. Chaque bénévole encadre ainsi deux enfants au plus pour lui permettre de faire ses devoirs du soir. Ces séances ont lieu au Centre culturel Perenn tous les lundis et jeudis en période scolaire de 16h15 à 17h00.

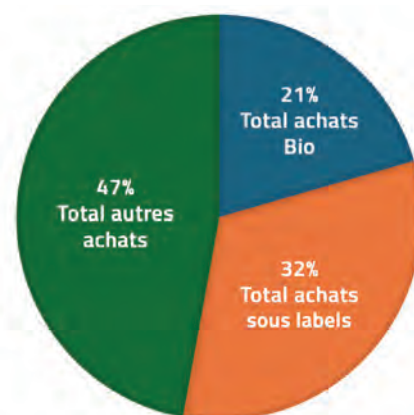
Si vous aussi, vous êtes intéressés pour aider ces enfants et avez quelques disponibilités le lundi et/ou le jeudi en fin d'après-midi, n'hésitez pas à vous adresser à la mairie de Cléguérec. Merci d'avance pour votre aide !

## RESTAURATION SCOLAIRE

### Le bio en progrès et un self en projet

Les achats alimentaires représentent un budget annuel de 54 000 €.

Parmi ces achats, la part des achats bio est de 20.53 %, celle des produits sous labels de 32.6%. La commune respecte en ces points les objectifs fixés par la loi EGALIM.



### Des évolutions en réflexion

Dans le but d'améliorer le bien-être des enfants sur le temps de repas et de leur donner davantage de temps pour en profiter, des simulations de self ont été testées dernièrement. Les essais s'étant avérés concluants, un nouveau système sera installé très prochainement.



## Passation de commandement

Le 30 avril 2025, la cérémonie de passation de commandement du Centre d'Incendie et de Secours s'est déroulée à Cléguérec.

Engagé en 2003 comme sapeur-pompier volontaire, le **Capitaine Joël Le Cornec** a gravi les échelons et a piloté avec succès le CIS de Cléguérec. Après 22 ans de service, dont 16 en tant que chef de centre, le Capitaine Joël Le Cornec a officiellement cédé son poste au Lieutenant David Le Seyec. Bien qu'il ait quitté ses fonctions de chef de centre en janvier 2025, il continue d'œuvrer au développement du volontariat au sein de la Compagnie d'Appui et de Soutien de Pontivy.

Le **Lieutenant Le Seyec**, désormais à la tête du CIS, connaît parfaitement le terrain et l'équipe. Sapeur-pompier volontaire depuis 1996, il s'engage aujourd'hui à poursuivre le travail de son prédécesseur auprès des 7 femmes et 21 hommes qui composent l'effectif du Centre d'Incendie et de Secours.

> Le CIS de Cléguérec c'est :

29 sapeurs-pompiers volontaires | 6 véhicules | 325 interventions en 2024



## UN MOIS DU BRETON (MOIS DE MARS) BIEN REMPLI / Ur miziad e brezhoneg (Miz Meurzh) leuniet mat :



**Prezegenn e Brezhoneg get Dewi Siberi**  
Conférence en breton avec Dewi Siberil



**C'hoarioù e Brezhoneg er vediaoueg**  
get Clara  
Jeux en breton animés par Clara



**Sinema e Brezhoneg er vediaoueg**  
Cinéma en breton à la médiathèque



**Abadenn / Spectacle :**  
« Ma langue maternelle va mourir et  
j'ai du mal à vous parler d'amour » :  
get/ avec Yannick Jaulin.  
Pedet eo bet Rémi Fraboulet ar ar leu-  
renn evit komz doc'h ar yezh vrezhonek.  
Rémi Fraboulet a été invité sur scène à  
cette occasion pour parler de la langue  
bretonne.



**Bannet eo bet an teulfilm «Dastum,  
la maison des sources», heuliet get ur  
veilhadek kanet**  
Une soirée projection «Dastum, la maison  
des sources» suivie d'une veillée chantée.

**Anvioù-lec'h Klegereg :** noms de  
lieux de Cléguérec  
D'après le travail de toponymie  
effectué en 2008 par des bénévoles  
de la commune, des sites internet  
« KerOfis » et « Devri ».

**«Kerlogot» :** nom de lieu formé  
d'un premier composant Kêr, qui  
veut dire «village, lieu habité».  
Le déterminant qui suit est Logod,  
collectif qui désigne les souris, lieu  
habité par les souris.

**E brezhoneg / En breton :**  
**Kêr :** village, lieu habité  
**Logod :** souris au pluriel  
**Logodenn :** souris au singulier

**« Kerbédig » :** du même nom  
que la chapelle-église Saint-Bédic  
(XVIIème siècle), dédiée à saint  
Bède à Malguénac.  
**Bède,** dit le **Vénérable** est un moine  
et lettré anglo-saxon né vers  
672/673 et mort le 26 mai 735. Ce  
nom provient probablement du vieil  
anglais bēd, c'est-à-dire « prière ».

**E brezhoneg / En breton :**  
**Kêr :** village  
**Pedenn / Ar bedenn :** la prière

## DEUX ÉCOLES À CLÉGUÉREC POUR APPRENDRE NOTRE JOLIE LANGUE BRETONNE... / Div skol e Klegereg evit deskiñ brezhoneg...



## CLÉGUÉREC A FÊTÉ LA BRETAGNE DU 16 AU 25 MAI !

An teulfim « Teir flac'h deuet eus ar reter » kinniget  
get Flaperion Kleg

Stajoù, tro-vale prezegenn hag an arvest "Andon"  
kinniget get DBK

